

B O R G E S

博尔赫斯全集

JORGE LUIS BORGES
OBRAS COMPLETAS

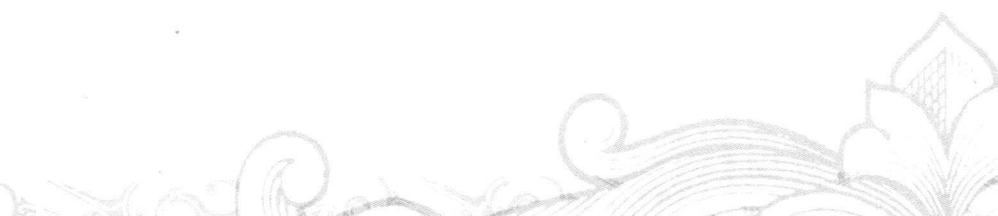
散文卷 下

浙江文艺出版社

博尔赫斯全集

散文卷下

[阿根廷]豪·路·博尔赫斯 著
黄志良 陈泉等 译





博尔赫斯在演讲



1981年，博尔赫斯在阿根廷寓所会见本书译者之一的黄志良



博尔赫斯夫人玛丽亚·儿玉和本全集主编林一安在一起



中国翻译家高莽画作《博尔赫斯像》，左上角有博尔赫斯夫人
玛丽亚·儿玉的题词：

愿博尔赫斯
将在下一个世纪推动的友谊
把我们联系在一起。
愿博尔赫斯像水和空气一样永恒。



暮年博尔赫斯

博尔赫斯全集

著作者:〔阿根廷〕豪·路·博尔赫斯

译者:王永年 林之木等

图书在版编目(CIP)数据

博尔赫斯全集/〔阿根廷〕博尔赫斯(Borges, J.L.)著;

王永年 林之木等译. 林一安主编 — 杭州:浙江文艺出版社, 2006. 8(2007. 10 重印)

ISBN 978-7-5339-2373-0

I. 博... II. ①博... ②王... ③林... III. ①博尔赫斯, J.
L. (1899~1986) — 文集②文学—作品综合集—阿根廷
—现代 IV. I783. 15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 083564 号

Jorge Luis Borges

OBRAS COMPLETAS

Copyright © Maria Kodama 1996

by The Wylie Agency (UK) Ltd. through Big Apple Tuttle-Mori Agency

《博尔赫斯全集》全球中文简体字版版权, 浙江文艺出版社独家所有

图字: 11-1999-01 号

博尔赫斯全集

浙江文艺出版社出版发行 浙江印刷集团有限公司印刷
(杭州体育场路 347 号)

浙江省新华书店集团有限公司经销

开本 850×1168 印张 88.125 插页 20 字数 2200000

印数: 1001—2000

2006 年 8 月第 1 版 2007 年 10 月第 2 次印刷

ISBN 978-7-5339-2373-0 全套定价: 198.00 元(精)

目 录

• 博尔赫斯口述 (1979)

序言	3
书籍	5
不朽	14
斯维登堡	25
侦探小说	36
时间	47

• 七夕 (1980)

奇妙神曲	59
梦魇	77
《一千零一夜》	91
佛教	104
诗歌	119
犹太教神秘哲学	137
失明	149

• 有关但丁的随笔九篇 (1982)

序言	165
第四歌里高贵的城堡	171
乌戈利诺的虚假问题	176
尤利西斯的最后一次航行	180
仁慈的刽子手	184
但丁和有幻觉的盎格鲁-撒克逊人	188
《炼狱篇》第一歌第十三行	193
大鹏和鹰	195
梦中邂逅	199
贝雅特丽齐最后的微笑	203

• 文稿拾零 (1986)

卡尔·桑德堡	209
古斯塔夫·梅林克《西窗天使》	212
F.O. 马蒂恩森《T.S. 艾略特的成就》	213
《法兰西百科全书》	214
弗吉尼亚·吴尔夫	215
埃勒里·奎因《路半旅店》	217
阿尔维德·巴里内《神经症》	218
亨利·德·蒙泰朗《少女》	219
莱昂·福伊希特万格	220
阿拉伯的劳伦斯	222
阿伦·普赖斯-琼斯《个人见解》	223
丹尼斯·惠特利, J.G. 林克斯等 《迈阿密外的凶杀案》	224

诺贝尔文学奖得主尤金·奥尼尔	226
贝内德托·克罗齐	229
圣女贞德	230
居塞贝·多尼尼《活着的陀思妥耶夫斯基》.....	232
H.G. 威尔斯《未来事物的面貌》	233
关于文学生活	234
埃德加·李·马斯特斯	235
刘易斯·戈尔丁《追捕者》	237
皮埃尔·德沃《风流的语言》	238
詹姆斯·乔治·弗雷泽爵士《原始宗教中 对死亡的恐惧》	240
查尔斯·达夫《关于哥伦布的真相》	241
今年恩里克·班奇斯与沉默正值银婚纪念	243
奥斯瓦尔德·斯宾格勒	247
C.E.M. 约德《哲学指南》	249
珀尔·基贝《皮科·德拉·米兰多拉图书馆》.....	250
哈利法克斯爵士的鬼怪小说	251
詹金斯·T·法雷尔《斯塔兹·朗尼根》	253
赫胥黎家族	255
保尔·瓦莱里	258
威廉·福克纳《押沙龙，押沙龙！》	259
迈克尔·英尼斯《总统府邸的命案》	260
米格尔·德·乌纳穆诺其人	262
詹姆斯·乔伊斯	266
H.G. 威尔斯《槌球手》	267

弗兰克·欧内斯特·希尔《坎特伯雷的故事》， 一种新译本	268
阿根廷作家的布宜诺斯艾利斯情结	270
兰斯顿·休斯	274
瓦莱里-拉尔博《读书，这个不受惩罚的癖好》.....	276
多萝西·L·塞耶斯《侦探故事新选》	277
赫尔曼·布罗赫《陌生的格罗斯》	279
文学“新生代”	280
大卫·加尼特	284
拉蒙·费尔南德斯《人就是人类吗？》	285
拉第弗·霍尔《第六美德》	286
亨利·巴比塞	288
H.L. 门肯《美国语言》	289
吉卜林和他的自传	291
艾登·菲尔波茨	295
爱德华·显克斯《埃德加·爱伦·坡》	296
亨利·杜弗奴阿《找到了自己的人》	298
现实主义作家爱德华多·古铁雷斯	299
弗兰茨·韦尔弗	303
古斯塔夫·詹松《古本·科默》	304
奥尔德斯·赫胥黎《小说、散文和诗歌》	306
关于文学生活	307
邓萨尼勋爵	308
利德尔·哈特《武装的欧洲》	309
为豪尔赫·伊萨克斯《玛丽亚》辩护	311
乔治·桑塔亚那	314

切斯特顿《邦德先生的悖论》	315
E. M. 福斯特	317
W. B. 耶茨《剑桥现代诗歌》	318
埃尔维拉·鲍尔《别因为犹太人的旦旦誓言而 相信他》	320
S. S. 范迪纳	322
泰戈尔《诗文集》	323
T. S. 艾略特	325
阿蒂尔·兰波的两个解释	327
埃勒里·奎因《中间的门》	328
利恩·奥弗莱厄蒂	330
一本有关保尔·瓦莱里的书	331
亚历山大·莱恩《常来的公共汽车》	332
关于文学生活	334
罗曼·罗兰	335
H. G. 威尔斯《星星所孕育的》	336
奥拉夫·斯特普尔顿《第一个和最后一个人》	338
关于文学生活	339
赫尔曼·苏德曼	340
弗兰茨·卡夫卡《审判》	341
奈杰尔·莫兰德《怎样写侦探小说》	342
格哈特·豪普特曼	344
奥拉夫·斯特普尔顿《星星制作者》	345
乔治·麦克穆《拉迪亚德·吉卜林：艺术家》	347
E. E. 凯明斯	349
赫胥黎《一部和平主义的百科全书》	350

弥尔华德·肯尼迪《依此传颂的圣歌》	352
关于文学生活	353
弗里茨·冯·温鲁	354
于连·罗曼《白人》	356
R.B. 莫华特《浪漫时期》	358
关于文学生活	359
康蒂·卡伦	360
G.K. 切斯特顿《自传》	361
关于文学生活	362
雷蒙多·罗里奥的思想机器	363
阿尔弗雷德·德布林	368
J.B. 普里斯特利《时间和康韦一家》	369
弗兰茨·卡夫卡	371
H.G. 威尔斯《布林希尔德》	372
奥拉夫·斯特普尔顿	374
曹雪芹《红楼梦》	375
马克斯·伊士曼《笑之乐》	376
H.R. 莱诺芒德	378
J.B. 普里斯特利《以前我曾经来过这里》	379
迈克尔·英尼斯《复仇吧! 哈姆雷特》	380
吉赛佩·马森米《威尼斯的罗马渊源》	382
威尔·詹姆斯	384
阿尔弗雷德·德布林《前往没有死亡 国度的旅行》	385
爱弗林·瓦渥	387
埃里希·鲁登道夫《全面大战》	388

威廉·巴兰特爵士《人格残存之死》	389
伊萨克·巴别尔	391
奥尔德斯·赫胥黎《目的与手段》	392
沃尔弗拉姆·埃伯哈特译《中国神话故事 与民间故事》	394
欧内斯特·布拉默	396
F.P. 克罗泽《我杀死的人》	397
E.S. 德劳尔《伊拉克和伊朗的萨比教徒》	398
伊莱尔·贝洛克《犹太人》	401
约翰·迪克森·卡尔《夜行》	402
关于文学生活	404
朱利安·格林	405
H.G. 威尔斯《弟兄们》	406
埃勒里·奎因《恶魔的代价》	408
埃尔默·赖斯	410
《生动散文的信天翁书》	411
罗伯特·阿伦《滑铁卢的胜利》	413
一部令人震惊的文学史	415
T.F. 波伊斯	420
理查德·赫尔《良好的意愿》	421
古斯塔夫·梅林克	423
萨默塞特·毛姆《总结》	424
威廉·卡佩勒《苏格拉底的先驱者》	425
理查德·奥尔丁顿	428
欧内斯特·海明威《有的和没有的》	429
乔治·西默农《七分钟》	431

关于文学生活	432
范·威科·布鲁克斯	434
梅多斯·泰勒《暗杀团成员的自白》	435
保尔·瓦莱里《诗歌入门》	438
W. H. D. 劳斯《阿喀琉斯的故事》	440
伊莱尔·贝洛克	442
威廉·福克纳《不可战胜的人》	443
尼古拉斯·布莱克《走兽该死》	445
哈罗德·尼科尔森	447
E. T. 贝尔《数学家》	448
约翰·斯坦贝克《人鼠之间》	450
伦哈特·弗兰克	452
C. E. M. 约德《道德和政治哲学入门》	453
阿瑟·梅琴	455
路易斯·昂特迈耶《海因里希·海涅》	457
施耐庵《梁山泊好汉》	458
西奥多·德莱塞	460
紫式部《源氏物语》	461
安东尼·贝克莱《永远抓不到的人》	463
埃德纳·费伯	465
邓萨尼勋爵《闪闪发光的大门》	466
H. G. 威尔斯《剑津访修会》	467
J. B. 普里斯特利《人类审判日》	469
弗兰克·斯温纳顿《乔治时代英国文选》	470
艾登·菲尔波茨《一个无耻之徒的画像》	472
约翰·汉普登《二十出独幕剧》	473

两部幻想小说	475
一部悲剧性的英国小说	476
对爱因斯坦理论的小结	478
关于文学生活	479
一部英文版的世界上最古老的诗集	480
关于西班牙绘画的两本书	483
《庞皮安尼实用百科全书》	484
J. W. 邓恩和永恒	485
奥斯卡·王尔德传记	486
阿兰·格里菲思《当然是维泰利》	488
关于文学生活	489
布勒东的长篇宣言	490
H. G. 威尔斯的一部最新小说	491
伊莱尔·贝洛克《弥尔顿》	493
伊莱尔·贝洛克《小说、随笔和诗歌》	495
关于文学生活	497
托马斯·曼论叔本华	499
一部短篇小说集	500
詹姆斯·巴里先生	502
一部值得纪念的书	503
卡雷尔·恰彼克	505
关于柯尔律治的两部传记	506
多萝西·塞耶斯编《罪行集》	507
克利斯多夫·考德威尔《对垂死文化的研究》	508
利顿·斯特雷奇	510
E. S. 潘克赫斯特《国际语之未来》	511

H. G. 威尔斯《惟有恐惧》	513
为以色列辩护	514
A. N. 怀特海《观念的历险》	515
于连·罗曼《凡尔登》	517
两部侦探小说	518
关于文学生活	519
萨默塞特·毛姆《圣诞假日》	520
两位政治诗人	521
关于文学生活	522
G. B. 哈里森《莎士比亚入门》	524
威廉·福克纳《野棕榈》	525
东方文学巡礼	527
埃勒里·奎因《四颗心》	528
小说中的小说	530
乔伊斯的最新作品	533
W. H. D. 劳斯关于荷马的手稿	535
先驱者约翰·威尔金斯	536
关于文学生活	538
亲德分子的定义	539

· 私人藏书：序言集（1988）

序言	545
胡利奥·科塔萨尔《故事集》	547
《伪福音》	549
弗兰茨·卡夫卡《美国》《短篇小说集》	551